

La cucaracha [Textual transcription]

RECORD 4

B-2 "La Cucaracha" improvisations for, popular in Key West and Tampa among the Latin population. Sung by Felipe Valdez, guitar accompaniment by Milton Esquinaldo, Key West, Florida, January 18, 1940. Recorded by Stetson Kennedy and Robert Cook.

Una vieja y un viejito, Se calleron en un poso, Y la vieja le decia: "Qhe viejito mas sobroso!" (An old woman and an old man, They fell in a well, And the old woman said: "What a very sweet old man!")

Las mujeres tiempo antigua, Se escondian en cajones, Las mujeres de hoy en dia, Se casan con maricones. (The women of old times, Used to hide in boxes, The women of these days, Marry "farries.")